



MEGA HOME
CABINETS STONE FLOORING

美家櫥櫃建材有限公司



10萬尺倉庫現貨供應

波特蘭大型櫥櫃 石英石 地板批發商



美家櫥櫃建材有限公司

地址：11245 SE Highway 212, Clackamas, OR 97015
電話：(503)334-2050
郵箱：Support@megahomeor.com
網址：www.megahomeor.com

周潤發回應裸捐：我老婆捐的 我也不想捐

(綜合報道)近日,68歲的周潤發著米白色成套西裝、內搭黑色素面衫,邀參加釜山影展,榮獲“亞洲電影人獎”。他在媒體訪問時聊到,自己多次被傳死訊“其實並不在乎”。他自嘲,若跑熱愛的馬拉松跑到一半真出意外,或許大家就不會再亂寫。

回應裸捐56億港幣一事時,他笑說:“不是我捐,是我老婆捐的,我也不想捐,都是我辛苦賺的錢。”他接著又認真地說:“反正人來到世上的時候什麼都沒帶來,死的時候也帶不走任何東西,都是身外之物,有那些人需要就拿去吧。”

近期有關於周潤發身體不舒服的消息傳出,引起了國內外影迷的擔憂。周潤發在記者會上也回應:“不是不舒服,是我死了的新聞。這是每一天都會有的新聞來的,所以你不需理會的。因為人活到這個歲數會多找

多點自己喜歡的事,對自己身體好的。”他表示,之後會在香港跑人生第一次半程馬拉松,也會在釜山跑一下10公里。

他認為,“人生的第一個60年已經過去,現場第二人生的60年要跑馬拉松,我現在不是電影人,是馬拉松跑者。”週潤發的幽默令全場笑聲滿溢。

週潤發也談到自己目前的生活比較節儉:“我平時有兩碗飯吃就差不多了,有時候糖尿病,吃一頓飯就夠了。”

據了解,周潤發與妻子陳蒼蓮感情甜蜜,但兩人婚



後膝下無子,其在2018年曾宣佈死後會裸捐56億港幣身家,這個決定被外界傳為一段佳話。

范冰冰主演電影入圍釜山電影節

(綜合報道)韓國年度影壇盛事“第28屆釜山國際電影節”於10月4日開幕。范冰冰主演的韓國電影《綠夜》入圍Gala Presentation獎項。范冰冰於記者會上首先感謝電影節選取《綠夜》入圍,亦對事隔七八年再次來臨釜山感到非常開心。



因逃稅事件,關別大銀幕數年,隨後亦被外界認為有意減產,范冰冰於記者會上表示:“我覺得一個演員有的時候需要一些時間的沉澱,對我自己來說,可能我有一年拍過七八部電影的時候,也有休息幾年,然後再看到一個全新的故事、人物對我的觸動。”

范冰冰亦分享指演員具有獨特的生命週期,在人生的長河裡經歷高低起伏,明言在自己沉澱的過程裡親眼去看許多不一樣的人生故事、人物生活,再結合自己的感受成為人生的部分。但范冰冰亦強調自己沒有中斷或遠離演戲:“演戲對我來說是一件非常非常重要、並且一生去追求的事業,但生活裡面其實還有很多其他的事情,所以在這幾年裡,我平常會去看更多的電影、跟很多電影人交流。有時間上英文課,做一點以前沒有時間、很想做但沒有做的事情,是一個不一樣的經歷。”

至於接拍韓國電影《綠夜》,范冰冰表示看到《綠夜》劇本故事時很感動,她直言:“感動於導演對故事的詮釋,感動於我跟李周映兩個角色的變化。這是一個女性幫助、救贖女性的故事,對我來說也是這幾年一些經歷、故事揉合在這部劇作裡、我所呈現的角色。”而范冰冰亦希望觀眾透過自己的演出作品,了解她空白時期的人生:“好的角色、好的故事可以告訴觀眾,我都做了甚麼。”

美國天后 Taylor Swift 新歡被爆會吸毒

(綜合報道)美國天后泰勒·斯威夫特(Taylor Swift)近日與美式足球明星崔維斯·凱爾斯(Travis Kelce)的緋聞引起廣泛關注,然而最近有消息指出凱爾斯過去曾有吸毒的歷史。



被譽為“男神收割機”的美國天后泰勒·斯威夫特最近傳出與樂隊“The 1975”主唱馬提·希利分手後,與NFL球星崔維斯·凱爾斯正低調交往。儘管這段感情引起了廣泛討論,但兩人始終未正式確認。然而,就在10月8日,泰勒被拍到親自到場支持凱爾斯所屬的球隊比賽,期間她與凱爾斯的母親在包廂中談笑風生,甚至擁抱在一起,看起來似乎已經融入了凱爾斯家庭。

凱爾斯的母親唐那過去曾在一次訪問中爆料兒子的不良過去,她透露凱爾斯經常與比他年長23個月的美式足球明星哥傑森打架,而凱爾斯總是那個挑釁的一方。凱爾斯自己也坦承,年幼時曾因與老師爭執而將椅子扔出,被開除出校。成年後,他因嗜好大麻而荒廢學業,甚至被大學美式足球隊開除,後來靠著哥哥的幫助才改過自新。

此外,凱爾斯的感情生活也備受矚目。他曾因開著哥哥送給他的跑車前往脫衣舞俱樂部而遭遇車輛被盜。2016年,他還主持了約會真人秀節目“Catching Kelce”,在該節目中與50名女性約會,最終選擇了瑪雅·本貝瑞作為伴侶。然而,在這段感情中,凱爾斯被指控曾與體育記者出軌,最終在今年初與瑪雅完全分手。

儘管有許多網友認為泰勒和凱爾斯是天作之合,但泰勒的粉絲擔心這段感情可能不會長久,並擔心她可能會受到凱爾斯的傷害。

港片武打演員孟海罹患食道癌離世

(綜合報道)香港電影界傳來令人痛惜的消息,曾以《皇家師姐》獲得第5屆香港電影金像獎最佳男配角獎的孟海(原名孟景海),於10月9日不幸辭世。此消息在社交媒體上引起了圈內人士的哀悼。



孟海的侄女孟希璘證實了這一噩耗,並透露他在去年被診斷出罹患食道癌。至於喪禮的詳細安排,將稍後公佈。

孟海是一位資深演員,同時也以優秀的動作指導和導演身份而聞名,他是洪家班成員之一。他曾與李小龍父子(李小龍及李國豪)攜手合作,並多次與洪金寶、成龍、林正英等知名演員合作演出,參演過許多經典影片,包括《龍的心》、《鬼咬鬼》、《麒麟掌》、《龍爭虎鬥》、《葉問:終極一戰》等,他的演出作品超過一百部。

孟海的演藝生涯開始於1968年,當時他只有10歲,參演了他的首部電影《風塵客》。此外,他在1985年憑藉《皇家師姐》一片蟬聯第5屆香港電影金像獎最佳男配角獎,並且曾七次入圍最佳動

作指導獎。

孟海曾多次表達對李小龍的崇拜,他在去年參加香港台節目《一起走過》時提到自己曾客串出演《龍爭虎鬥》,原因是他的偶像李小龍向導演提議讓他參演。孟海回憶說:“李小龍叫我客串,只有幾個鏡頭,還給了我一個特寫鏡頭。”

此外,孟海還提到了他與李小龍一家的緣分。在李小龍去世後,他的兒子李國豪進入影視界,並主演了由仁泰執導的電影《龍在江湖》。孟海也為該片擔任武術指導和男主角之一,這促成了他與李小龍父子合作的機會。

《哈利波特》作者母校開辦“魔法學碩士”

(綜合報道)魔幻小說《哈利波特》多年來瘋魔全球,其作者JK羅琳的母校、英國埃克塞特大學近日更是推出魔法學與神秘學碩士課程(MA in Magic and Occult Science),引發關注。

英國艾克斯特大學(University of Exeter)近日宣佈,明年(2024年)9月開辦魔法學與神秘學碩士課程,這將是英國首批提供的魔法學位課程之一。課程負責人艾蜜莉塞洛夫(Emily Selove)教授表示“近年魔法與神秘學領域興趣激增”,院方希望學生可通過研究不同文化的神秘學起源,對世界有更客觀的認知,因而開設這個創新的魔法與神秘學碩士課程。





卓誠櫥櫃石材批發公司

Cabinet · Quartz · Flooring







批發價銷售 絕對驚喜!

5 家分店 全線服務大波特蘭客戶
多年經驗 質量保證

歡迎親臨任何一家分店參觀選購

第一陳列室:	第二陳列室:	第三陳列室:	第四陳列室:	第五陳列室:
11614 SE Stark Street, Portland, OR 97216 Tel: 503-208-3718	1180 N Hayden Meadows Drive, Portland, OR 97217 Tel: 503-719-5153	1136 Lancaster Dr NE, Salem, OR 97301 Tel: 503-967-6114	10205 SW Beaverton-Hillsdale Hwy, Beaverton, OR 97005 Tel: 503-596-2634	15100 SE McLoughlin Blvd, Milwaukie, OR 97267 Tel: 503-305-7805

www.zcbuildingsupply.com 實木櫥櫃、浴室櫃、石英石、花崗石、防水地板

分類廣告 Classified 所有普通分類廣告 將同時刊載在本報 網頁及微信頁 每週更新

一週\$20, 兩週\$35, 三週\$48, 連刊四週\$60 中途停刊者, 恕不退費或補期



<p>生意出讓</p> <p>地點好 連接商場 特大停車場 酒牌 6台賭博機 食物出售 廚具生財工具齊全 發展良機 生意賣7萬5千</p>	<p>SE Portland Deli出售</p> <p>地點好 連接商場 特大停車場 酒牌 6台賭博機 食物出售 廚具生財工具齊全 發展良機 生意賣7萬5千</p>	<p>SE亞洲餐館生意出售</p> <p>近SE Division & 92街 餐廳50座位 烈酒牌 4台賭博機 裝修新穎 廚房生財工具十分齊全 接手即可賺錢 東主經營5年 生意賣9萬8千</p>	<p>Newberg中餐館地產連生意</p> <p>地點特旺 市中心主路旁 獨立建築 大停車場 老字號 酒牌 6台賭博機 發展良機 地產連生意賣120萬</p>	<p>Beaverton中餐館連酒吧</p> <p>地點特旺 獨立建築 大停車場 7座位 老字號 酒牌 6台賭博機 生財工具齊全 發展良機 生意賣16萬</p>	<p>Lottery Deli 出售</p> <p>SE Portland 主道旁 小型商場, 後有大停車場 30座位 三明治飲料 銷售, 淡酒牌 五台賭博機 租金低, 投資良機 生意賣7萬5千</p>	<p>俄勒岡州中餐館生意出售</p> <p>大市鎮主路旁 獨立建築 約6千呎 特大停車場 90年代全新裝修 設計獨特 共200座位 小型烈酒牌 廚房設備齊全 生意非常好 接手即可賺錢 東主經營26年 計劃退休 生意賣28萬</p> <p>ERA Freeman & Associates Realtors 以上廣告請聯繫 陳雷嘉麗地產經紀 503-887-6888 了解詳情</p>
--	--	---	---	---	--	--

<p>出租出售</p> <p>Portland Barbur Blvd 中餐館, 有大停車場, 獨立建築, 大型酒吧 附小型餐室, 6台老虎機 老字號 東主退休轉讓 租金平一元一尺, 月租6000 有意請電 503-997-3788 陳先生 請於下午2時後來電</p>	<p>餐館生意轉讓</p> <p>Portland Barbur Blvd 中餐館, 有大停車場, 獨立建築, 大型酒吧 附小型餐室, 6台老虎機 老字號 東主退休轉讓 租金平一元一尺, 月租6000 有意請電 503-997-3788 陳先生 請於下午2時後來電</p>	<p>西林高級餐館出讓</p> <p>位於市中心 生意好 2400尺 月租\$4000 第一層50座, 下層有派對房 間可容10多人 餐室設計裝潢有吧台 買\$150000 有意者請聯繫: 503-689-2138 李小姐</p>	<p>獨立屋出租</p> <p>3房1浴 自動車房 SE 76街 交通便利 近市中心 有意請電或短信 503-803-0785</p>	<p>餐館請人</p> <p>請油鍋 離波特蘭半小時車程 可接送 有意請電 503-998-3887</p>	<p>雜碎餐館</p> <p>請油鍋 離波特蘭半小時車程 可接送 有意請電 503-998-3887</p>	<p>82街全記</p> <p>請兼職打雜一名 有意請電 832-929-4128 或503-771-6868</p>	<p>北方餐館</p> <p>離波特蘭 1小時15分鐘車程 請二廚 包食住薪優 有意請電 971-269-5259</p>
---	---	--	--	---	---	--	--

<p>餐館請人</p> <p>波特蘭區中餐館 招聘炒鍋 油鍋 薪優有午休 一周工作5天半 有意者請致電 503-819-8758</p>	<p>埠仔中餐館</p> <p>請2個炒鍋 1個出餐 離波特蘭2.5小時 電話 503-267-7600</p>	<p>火鍋店</p> <p>請幫廚 會講普通話 地址: 1975 SW 1st Ave Portland, OR 97201 有意者請5pm後到以上地址面談</p>	<p>波特蘭中餐館</p> <p>誠聘經驗炒鍋 抓碼, 打雜洗碗 麵點師傅 有意者請致電 810-289-9999</p>	<p>埠仔餐館</p> <p>請打雜 油鍋 有意請電 541-944-1043 541-944-1084</p>	<p>餐館請人</p> <p>SE 82街附近 誠聘洗碗兼打雜一名 有誠意者請2點後致電 或留言 503-998-1018</p>	<p>餐館請人</p> <p>誠請炒鍋師傅 位於Division 232街 聯繫電話 971-263-1833</p>
---	---	---	--	---	--	--

<p>北方餐館</p> <p>Portland & Beaverton 請炒鍋 洗碗 打雜 油鍋 待遇優厚 971-226-1638</p>	<p>悅龍中餐</p> <p>Spirit Mountain Casino店 現大量招聘 打雜及企台、廚師 包食住 六天工作 有意請電 971-222-9982</p>	<p>餐館請人</p> <p>請炒鍋 油鍋 打雜 各一名 離波特蘭20分鐘 503-380-8308</p>	<p>Eugene中餐館</p> <p>誠招點心/面點師傅 廚房幫工 企台 待遇好 包吃住 薪資詳談 電話 541-606-3212</p>	<p>鑫鼎軒餐館</p> <p>請多名Busboy 服務員 位於波特蘭市中心 有午休 薪優 971-340-0080</p>	<p>餐館請人</p> <p>Tigard北方餐館 請炒鍋一名 有意請電 503-998-1786 971-226-6330</p>
---	---	---	---	---	---

<p>餐館請人</p> <p>請油鍋兼出餐 離Portland 3小時車程 包食宿 541-350-8369</p>	<p>壽司餐館請人</p> <p>離波特蘭1.5小時 請後廚 包食宿 待遇優 歡迎夫妻工 有意者請聯繫 917-517-9790 347-248-2918</p>	<p>餐館請人</p> <p>離波特蘭1小時車程 請油鍋 出餐 各一名 包食住 電話 971-325-8818 趙生</p>	<p>餐館請人</p> <p>雜碎餐館 招打雜兼洗碗1名 兼職企台1名 離波特蘭30分鐘 請短信聯繫 503-317-8639</p>	<p>momiji壽司店</p> <p>招聘有經驗的 壽司師傅和廚房師父 各一名 包食宿 聯繫電話: 541-921-1139 地址: 913 NE hwy 99w McMinnville, OR 97128</p>	<p>波特蘭中餐館</p> <p>招聘炒鍋, 服務生 有午休 有意者請致電 503-908-9286</p>	<p>餐館請人</p> <p>請炒鍋一名 有意請電 503-998-1786 971-226-6330</p>	<p>北方餐館</p> <p>請請抓碼 油鍋 洗碗 打雜 各一名 手機 503-866-7531 或餐館 503-620-8899</p>
---	--	---	--	---	---	--	--

<p>82街好景</p> <p>請燒臘師傅 請企檯 有意請電 971 263 5232</p>	<p>北方中餐館</p> <p>請熟手炒鍋一名 Happy Valley 附近 高薪聘請 有意請電 503-784-3266</p>	<p>手抓海鮮/火鍋店</p> <p>請全職/兼職 廚房或企檯 工作輕鬆 (在Division街Gresham店) 2點後請電 莊先生 702-501-6666</p>	<p>招聘</p> <p>聘請教師 美西溫哥華中文學校 聘請教師 每周日下午1:30-3:20pm Vancouver, Wa 的 Clark College 有興趣請聯絡: awvcs@yahoo.com</p>	<p>整脊診所誠聘</p> <p>女按摩師 須懂中英文 可協助領取按摩牌照 有意請電 503-801-8888</p>
--	---	---	--	--

<p>裝修工程</p> <p>宏基裝修工程公司 全屋翻新 水電工程 廚浴翻新 瓷磚地板 內外油漆 免費設計估價 有意請電 503-334-8324 朱先生</p>	<p>輝藝園林裝修公司</p> <p>Licensed, Bonded, Insured CCB#244802 庭院花園, 假山魚池, 歐美風格羅馬柱, 圍牆圍欄, 露臺涼棚, 舊屋翻新, 廚浴翻新, 瓷磚, 地板, 大理石, 土木工程 免費設計估價, 有意者可預約參觀樣品板 手機/微信: 503-853-2045 譚生</p>	<p>恆達裝修工程公司</p> <p>CCB#232005 商業樓宇 餐館住宅 翻新擴建 櫥櫃雲石 瓷磚地板 水電油漆 屋頂門窗圍欄露台 安裝熱水爐 抽油煙機 質量保證 二十多年經驗 免費設計估價 電話: 503-881-8122 甄生</p>	<p>正藝裝修工程公司</p> <p>CCB#214843 商業樓宇、餐館住宅、翻新加建 櫥櫃雲石、地板瓷磚、水電油漆 露臺圍欄、門窗屋頂 室內外大小裝修工程, 免費設計估價 品質保證 電話: 503-333-9743 容生 junwurong95@gmail.com</p>	<p>三和建築公司</p> <p>CCB#202126 華州註冊#CCSANHECC86ZNE 商業樓宇 餐館裝修 屋頂門窗 舊屋擴建 磁磚理石 地板地氈 廚櫃水電油漆 圍欄 經驗豐富 品質保證 中文503-954-5604 英文503-901-3675 ndhe723@gmail.com</p>
--	--	---	---	--

<p>宏基裝修工程公司</p> <p>全屋翻新 水電工程 廚浴翻新 瓷磚地板 內外油漆 免費設計估價 有意請電 503-334-8324 朱先生</p>	<p>明揚建築公司</p> <p>Licensed · Bonded · Insured CCB#202013 新建加建、商業餐館、舊屋、廚浴翻新 大理石、瓷磚、地板、水泥 屋頂門窗、內外油漆、外牆翻新 水電、煤氣管、安裝熱水爐、暖氣 二十年經驗, 免費設計, 估價, 品質保證 503-551-8137 甄生 Zhen_David@hotmail.com</p>	<p>發達專業裝修</p> <p>廚浴改建 磚木地板 內外油漆 木工水電 門窗屋頂 舊屋翻新 多年經驗 免費估價 503-686-3732 江</p>	<p>華粵建築公司</p> <p>CCB#183726 商業樓宇、餐館及房屋裝修、裝潢 舊屋翻新 房屋新建、擴建工程 室內外油漆、地板、地毯、瓷磚、大理石 廚櫃、門窗、水電安裝、免費設計、估價 三十年經驗 質量保證 電話: 503-762-6668 手提: 503-516-7360</p>	<p>時代裝修</p> <p>CCB#225953 餐館裝修 室內外裝修 舊屋 廚浴翻新 瓷磚地板 門窗 櫥櫃雲石 內外油漆 圍欄露臺 鋪設水泥 經驗豐富 免費估價 精工、專業、負責任 503-856-5034 趙生</p>
---	---	--	--	---

波特蘭新聞 全方位陪伴您!



Youtube 手機應用程式 網站 微信 臉書

YouTube 頻道 波特蘭中文電視

逢週五 推出 熱門時事話題 一周本地新聞

掃描二維碼, 訂閱波特蘭中文電視頻道, 即可隨時隨地重溫過去精彩的影片。

敬請留意每週我們電視台節目





脊椎 推拿 按摩治療

Portland Chiropractic Clinic, LLC



Dr. Kevin Chang
脊椎醫師

辦公室 503.255.0306
手機 971.506.9892
傳真 503.257.1452

- 車禍後受傷護理
- 運動損傷
- 工傷
- 獨立檢查報告 (IME)
- 肌肉骨骼損傷

我們的診所現在每週營業六天
星期一至四: 9am-6pm
星期五、六: 9am-4pm
星期日休息

說英、國、粵、俄語

均接受大部分保險
歡迎門診及新症病人

12741 NE Halsey Street, Portland, Oregon 97230
www.portlandchiroclinic.com



1996年開業

乾煸牛肉絲、鮭魚炒飯、蔥油餅、醃篤鮮

BREAKFAST

CHINA DELIGHT 湘廚 RESTAURANT

Oregonian推薦:
波特蘭最有特色的中餐館之一
8975 SW Beaverton Hillsdale Hwy(Hwy 10)
Portland, OR 97225
網址: www.chinadelightpdx.com

西式早點: 7:00 AM ~ 1:30 PM
午餐: 11:00 AM ~ 1:30 PM
晚餐: 4:00 PM ~ 9:00 PM

逢星期一休息
電話: 503-297-3388



紅茶館 H.K. CAFE

紅茶館 H.K. CAFE

茶市點心 正宗粵菜

歡迎預定婚宴 壽筵 社團聚會 筵開38席

新派南粵點心

訂座電話: (503) 771-8866

4410 SE 82nd Ave, Portland, OR 97266 (Eastport Plaza Shopping Center) 營業時間: 星期一至日 9:30am -11:00pm



PORTLAND BEAUTY SCHOOL

波特蘭美容學校 創校超過二十年

提供髮型設計 美容師 指甲護理

並特設Massage Therapy執照課程:

按摩學員完成按摩課程
約650小時(只須4至10個月),參加網上聯邦考試,便可拿取執照。
(無需參加實習考試)

領有外州牌照者
只需補時就讀 設有中文授課

查詢請電: (503) 380-8788 (國、粵語)
(971) 396-8038 (國、粵語)
(503) 575-0419 (英、越語)

8230 NE SISKIYOU ST. PORTLAND



柏寧柏文 PARKLAND APARTMENT

2房2浴室單位




- ★ 全新瓷磚地板, 包括客房廚房浴室及走廊
- ★ 私家平台, 額外儲物室
- ★ 業主支付水、溝渠和垃圾費
- ★ 鄰近購物中心、學校、銀行及餐館
- ★ 近9號巴士站和綠線輕鐵(MAX)

電話: 503.771.6848 (辦公室)

地址: 3202 SE 92nd Ave, Portland, OR 97266 (92街夾Powell 街向北一個街口)